

គោលរកទុកប្រាក់ណែនាំ និង ជាប្រភេទដែលមានការប្រើប្រាស់បន្ថែម

ພະນັກຝຶການດ້ານການນິວຫະນາການຕ່າງໆ (DDD) ຈະຊ່ວຍແກ້ຄວາມຮັງຄວານນັ້ນຮູ້ທຸກໃນເຮືອງການບໍລິການຕ່າງໆແລະພັນກງານຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການຕ່າງໆແກ່ທ່ານໜີສະມາຊື່ກອບຄົບໜີ້ຈຸ່າທະບຽນໃນພະນັກ DDD.

ທ່ານຈະຮັດແນວໃດທັງທ່ານຫາກມີຄວາມ
ຮອງທຸກເກີດຂຶ້ນ?

1. ໃຫ້ໃຫ້ພູກກຳກັບແຫ່ງລ່າງສຳວນວນ/
ຜູ້ບໍ່ຮິການສັງຄົມຂອງທ່ານກ່ອນ
ແລະບອກເຜີ່ນວ່າທ່ານຕ້ອງການ
ປາກເຮັດການຮ້ອງທຸກ.
 2. ຖ້າພູກກຳກັບແຫ່ງລ່າງສຳວນພູ້ບໍ່ຮິການສັງຄົມຂອງທ່ານບໍ່
ສາມາດຊ່ວຍປ່ວໄດ້ພາຍໃນ 10 ມື້ທີ່ເຮັດການ, ເພີ່ນຈະມອບ
ວຽກໃຫ້ຜູ້ດູແລລື່ວໄປເປັນຜູ້ຊ່ວຍແຫ່ນ.
 3. ຖ້າພູ້ໃຫ້ຄວາມດູແລລື່ວໄປບໍ່ສາມາດຊ່ວຍແກ້ໄຂວັນຂອງໃຈຕ່າງໆ
ຂອງທ່ານນັ້ນໃຫ້ໄດ້ພາຍໃນ 10 ມື້ທີ່ເຮັດວຽກ,
ເພີ່ນຈະຖາມທ່ານວ່າທ່ານຈະປະກອບການຮ້ອງທຸກນັ້ນຂຶ້ນ
ເປັນທາງການໜີ້ບໍ່.
 4. ຖ້າທ່ານຢາກປະກອບການຮ້ອງທຸກນັ້ນຂຶ້ນເປັນທາງການ,
ຜູ້ໃຫ້ຄວາມດູແລລື່ວໄປຈະຊ່ວຍທ່ານຕິດຕໍ່ຫາຫຼອງວ່າການ
ປະຈຳທ້ອງຖິ່ນຂອງພະແນກ DDD ໃຫ້.

ການບໍ່ຈໍາແນກແຍກຂຶ້ນ

มันเป็นมหัศจรรย์ของกิม DSHS
ที่บ่มีบุญกินได้จะถูกใจคนแบบภักดึ
วันนี้ในอิริยาบถนี้หล่อผู้ที่มีสันบาร้าย

ທ້າງລາຍບັນອນເຊື້ອາດ, ຜິວຜັນ, ເຊື້ອາດດີນ, ແណ, ໄວ,
ສາສນາ, ອິດທິຄວາມເຊື່ອຖື, ຖານະການແຕ່ງງານ, ພິການ ຫລື
ສະພາບທະຫານເນົາສຶກຄວາມວຽດນາມ, ຫລືປໍາກິດການຄວາມ
ພິການດ້ານສະພາບທາງກາຍ, ຈຶດໃຈຫລືຄວາມຮູ້ສືກ.

ระบบงานร้องทุกทีเป็นทางการ

1. ເວລາທ່ານສົງກໍາຮັບອີງທີ່ເປັນການຂົດຂຽນໄປຫາຫ້ອງການ DDD ຕາມເຂດຫ້ອງຖິ່ນ, ທ່ານຈະໄດ້ບືນຂ່າວຈາກຜູ້ທີ່ແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ຊ່ວຍທ່ານໃນການຮ້ອງທຸກຂອງທ່ານ.
 2. ຖ້າບຸກຄົນນັ້ນທາກບໍ່ສາມາແກ້ໄຂການຮ້ອງທຸກຂອງທ່ານພາຍໃນ 10 ມື້ທີ່ເຮັດການ, ເຈົ້າຈະຖາມທ່ານດອກວ່າທ່ານຈະສົງການຮ້ອງທຸກຂອງທ່ານນັ້ນໄປຫາຫ້ອງການສູນກາງຂອງ DDD ເຜືອການແກ້ໄຂບັນຫາຍ.
 3. ຖ້າທ່ານເລືອກສົງການຮ້ອງທຸກຂອງທ່ານນັ້ນໄປຫາຫ້ອງການສູນກາງຂອງ DDD, ຫ້ອງການ DDD ຕາມເຂດຫ້ອງຖິ່ນຈະສົ່ງຂ່າວຂໍ້ມູນນັ້ນໄປຫາຫ້ອງການຄຸນນະພາບ ແລະການບໍລິການຕາງໆ.
 4. ຫ້ອງການໂຄງການຄຸນນະພາບແລະການບໍລິການກໍ່ຈະທຶນທວນຂໍຂອງໃຈຕ່າງໆ, ທຳການຕັດສິນ, ແລະຕິດຕໍ່ຫ້າທ່ານຄືນຜ້ອນກັບການຕັດສິນນັ້ນຫ້າຍນັ້ນ.

ໃຫ້ຈື່ເວັສະແຍນີ່ວ່າ ພະແນກ DDD, ຫ້າງໄກທ່ານ
ພຽງແຕ່ການໃຫ້ຫາທໍ່ນັ້ນ - ໃຫ້ໂທລືຂຽນຫາຫາພວກເຮົາໄລດ້

ເຂດ 1:	1-800-462-0624
ເຂດ 2:	1-800-822-7840
ເຂດ 3:	1-800-788-2053
ເຂດ 4:	1-800-314-3296
ເຂດ 5:	1-800-248-0949
ເຂດ 6:	1-800-339-8227
ຫ້ອງການສູນກາງ DDD:	1-360-725-3413
ເຜື່ອຂ່າວຂໍ້ມູນເປີມຕົມໃຫ້, ແວະຢັ້ງມອືນຕົມແນວໃຫ້ທີ່ຂອງ DDD ທີ່:	
http://www1.dshs.wa.gov/ddd/index.shtml	

ឃ្លាសាស្ត្រិទីនៃការបង្ហាញរបស់ខ្លួន

- ຖ້າທ່ານຫາກສຶກສື ການທາຮຸນ,
ການປ່ອຍປະລະເໜີງ, ໜໍາມານັກ
ທະລາຍດ້ານການເງິນຂອງແດກຫຼືຜູ້ໃຫຍ່
ທີ່ອ່ອນແດວ, ໃຫ້ໃຫ້ຫາຜູ້ຮັບສາບຖຸດຸຈິບ
ການໝໍາຮ້າຍ (EndHarm Operator) ໃນເຄືອ:
1-866-363-4276 ໂດຍທັນທີໄລດະແລວຂ່າວຂັ້ນຂອງທ່ານ
ກ່າວຈະຖືກສຶກສືໃຫ້ພະນັກງານທີ່ເໝາະສົມ.
 - ຖ້າທ່ານຫາກນິການຮ້ອງທຸກເຮືອງບ້ານຜັກ ເພື່ອລັບງຽດ, ໃຫ້
ໄທຫາໝໍວຍແກ້ໄຂບັນຫາຮ້ອງທຸກທີ: **1-800-562-6078**.
 - ຖ້າທ່ານຫາກນິການຮ້ອງທຸກເຮືອງເຮືອນແບບຄອບຄົວລັບງຽດ
ຜູ້ໃຫຍ່, ເຮືອນແບບຫ້ອງແຕວ, ໜໍາເຮືອນກຸ່ມອືນ, ໃຫ້ໃຫ້ຫາ
ຫ້ອງການສືບສວນການຮ້ອງທຸກຂອງຜູ້ຮັບການດູແລໄລຍະຍາວ
ທີ່: **1-800-562-6028**.
 - ຖ້າທ່ານຫາກນິການຮ້ອງທຸກເຮືອງການບໍລິການຕ່າງໆໃນ
ແຜນປະຊຸມການ ເຈົ້າກ່ຽວຂ້ອງຫົວທີ່ກັບແດກເມີນໄວ,
ໃຫ້ໃຫ້ເຄືອ: **1-360-725-3500**.
 - ຖັນທ່ານຫາກນິການຮ້ອງທຸກກັບ DDD ເຮືອງສູນກາງເຈົ້າ
ຈຸ່າປຸ່ອ ການຝັກຝັ້ນ (RHC) ໜໍລືບ່ອນອາໄສຢູ່ທ່າງເວັນ
ທີ່ຈັດຂຶ້ນໄດຍຮັດ (SOLA), ໃຫ້ໃຫ້ຫາຫ້ອງການ DDD
ປະຈໍາຫ້ອງຖືນ.
 - ຖ້າທ່ານຫາກນິການຮ້ອງທຸກເຮືອງນິການແບບ່ງປັນຂັ້ນກ່ຽວ
ກັບສູຂະພາບຂອງທ່ານ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່ຫ໏: ຫ້ອງການເລົາຂອງຮັດ
ເຮືອງຄວາມລັບສ່ວນຕົວໃນກົມ DSHS ທີ່:

the DSHS Privacy Officer,
Office of the Secretary,
PO Box 45115, Olympia WA
98504-5115.

ກະຊວງຊາວພວກເຮົາບໍລິການ
ທ່ານໃຫ້ດີຂັນກວ່າເກົ່າ!

ພວກເຮົາກໍາລັງ
ພະບາຍາມປ່າງແຮງກ້າ
ເຜື່ອປັບປຸງແກ້ໄຂ
ຢູ່ເປັນປະຈຳ,
ແລະພວກເຮົາຢາກຊຸ່ມ
ເຖິງຄວາມຂ້ອງ
ໃຈຕ່າງໆໜີລີ
ຄວາມຮັອງຫຼຸກ
ຕ່າງໆທີ່ທ່ານມື.

ເຖິງວ່າຄວາມພະບາຍາມ
ຕ່າງໆຂອງເຮົາມີຢູ່
ຮາວໃດກໍ່ຕໍາມ,
ບັນຫາຕ່າງໆກໍ່ບັງ
ອາດບັງງົດຂຶ້ນໄດ້,
ແລະຖ້ານນຫາກຕິດຂຶ້ນ,
ພວກເຮົາກໍ່ປາກ
ໄດ້ຍືນຈາກທ່ານ!



DSHS 22-1113 (X) IA (10/05)

Division of Developmental Disabilities

ນະໂຍບາຍ
ການແກ້ໄຂ
ຄວາມຮັອງຫຼຸກ
ຂອງລູກສໍານວນ

ພວກເຮົາ
ຢາກໄດ້ຍືນ
ຈາກທ່ານ!

Division
of Developmental
Disabilities

Aging &
Disability
Services

